

Joseph von Castillon, Natur,

Mitglied der Akademie zu Berlin.

Ein Preisfrage der Berliner Akademie 1780,
"Ob man das Volk künſtliche Däse" wurde von
ihm mit zu beantwortet, und er empfing
am 1. Juni 1780 den ersten Preis, den andern
ersten Preis gab sie dem Rudolph Zuchowatz
Leiter, der sie mit Nein beantwortet hatte!

Er übersetzte Pagan's Versuch über den
Mensch in's Italienische, die Werke
Philosophie's in's Spanische u.

STAATS-
BIBLIOTHEK
• BERLIN •

Capillon.

Johann von Capillon, eigentlich Salgremini
du Castiglione, nur geb. zu Castiglione in Vobz
canu, gestorben das Jahr 1710.

gest. zu Berlin 1791

Andreas von Capillon, Sohn,

geb. zu Bresen 1747,

gest. zu Berlin, 1814. Jun.

STAATS-
BIBLIOTHEK
• BERLIN •

Capillon.



1755.

Monieur

Voicy l'extrait, que je vous prie d'insérer dans votre Bibliothèque, et la bagatelle que je vous ay annoncée. Je ne la regarde pas comme digne de vous être offerte: mais l'usage académique exige qu'on envoie des semblables pièces aux personnes qu'on estime; et je vous estime infiniment. Je vous serois fort obligé si vous vouliez bien en donner de ma part un exemplaire à M^l. De Bremonval et Merian, que je considère beaucoup sans les connoître personnellement. J'auray bientôt l'honneur de vous envoyer une réputation de dernier ouvrage de Rousseau, que j'ay faite plus tôt pour dire mon sentiment sur cette importante matière des inégalités qui régnerent parmi les hommes, que pour répondre à ses sophismes perpétuels. Je vous retire les offres sincères de mes services, et ans avec toute la considération possible.

Monieur

Utrecht le 28. Octobre
1755

Votre très-humble et très-obéissant
serviteur
J. De Capillon

Chapitre

Il y a deux manières de faire un bon ouvrage. La première est de le faire avec pureté de cœur et de conscience, sans aucune vue de gloire ou de récompense. La seconde est de le faire avec pureté de cœur et de conscience, mais avec une vue de gloire ou de récompense. La première est la plus noble et la plus utile. La seconde est la plus basse et la plus nuisible. On ne peut être bon que par la pureté de son cœur et de sa conscience.

Fin

Paris le 15 Mars 1722

Le Roy
Le Duc de Bourgogne
Le Duc de Berry
Le Duc de Bretagne
Le Duc de Lorraine
Le Duc de Savoie
Le Duc de Modène
Le Duc de Parme
Le Duc de Toscane
Le Duc de Modène
Le Duc de Parme
Le Duc de Toscane

Enfilon.



Manst, 9. Okt. 1755.

Monsieur

Le choix que votre Academie vient de faire en ma faveur, me fait un honneur infini. Elle reconnoissance y est proportionnée; et je vous aurois prié plutôt de l'en assurer, si je n'avois cru devoir joindre mon premier tribut à mes actions de grâces. Je viens d'expédier à votre adresse, Monsieur, un paquet contenant 6 exemplaires d'une bagatelle Académique, que j'ay fait dernièrement; un petit extrait; et un paquet semblable pour M^r. de Claupeuis. Je vous prie, Monsieur, de regarder les 6 harangues comme une foible marque de l'émulation que j'ay conçue il y a longtems pour vos lumières et pour votre vertu. L'extrait qui regarde un ouvrage auquel j'ay quelque part, prouvera le desir que j'ay de vous rendre tous les services possibles, puisque j'ay commencé par vous demander une marque de votre amitié; en vous priant de l'insérer dans votre nouvelle Bibliothèque germanique. Le paquet, que je vous prie de faire tenir à notre illustre Président, contient aussi 6 harangues, et une petite pièce de mathématiques pour être insérée dans les memoires de l'Academie, si elle en vaut la peine.

Je serois ravi que le glorieux titre de votre collègue me valut l'avantage d'avoir de vos nouvelles
et les occasions de vous prouver la considération distinguée, avec laquelle j'ay l'honneur
d'être

et l'honneur

à vous en rendre compte

Votre très-humble et très-obéissant serviteur

J. De Laillou Prof. en Philos. et Mathem.

J. de Castillon.



Utrecht, 2. Avril 1756.

Monsieur

Permettez que j'interrompe vos occupations et que je vous prie de me donner des nouvelles de la santé de M^r. De claupertuis. Un voyageur que je viens de voir m'en a donné des fort mauvaises. Je suis fort inquiet. Dieu veuille qu'elles se trouvent fausses, ou du moins qu'il se rétablisse. Aux vœux que je fais pour notre illustre Erendent, je joins ceux que je fais pour la conservation de votre digne Secrétaire et j'ai l'honneur d'être avec l'attachement le plus respectueux

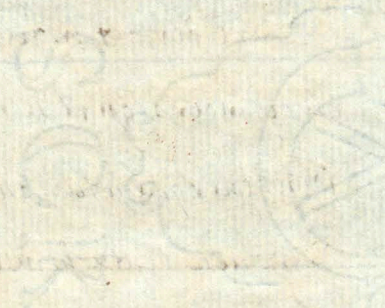
Monsieur

Utrecht le 2. Avril 1756

Votre très-humble et très-obéissant
serviteur J. de Castillon

1864

Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

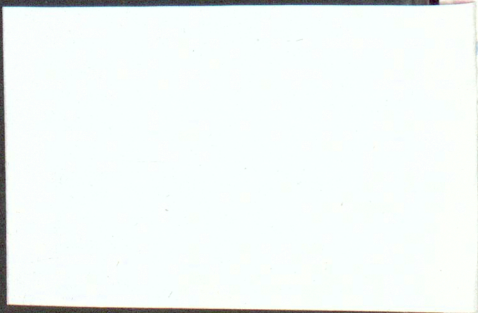


Handwritten text at the bottom left corner, possibly a signature or date.

J. von Castellou au Lormay.

Leulin, 28. Juni 1758.

Kaufm.





Monsieur

Voici la lettre pour M^{rs} du Journal Encyclopedique. Je vous prie de
la leur faire tenir. Vous pouvez ajouter ce que vous voudrez, par rapport
à cette affaire. J'espere pourtant qu'entre nous, vous conviendrez qu'il n'est
pas bien d'attribuer à quelqu'un ce qu'il n'a pas écrit, et que la lettre en question
est propre à donner une mauvaise idée du jugement et du goût de l'auteur;
ce qui n'accomode pas mon Fils qui a besoin de se faire une petite reputation
qui supplée au bien que je ne puis pas lui laisser.

J'ai l'honneur d'être avec toute la consideration possible,

Monsieur,

à Berlin le 28 Juin
1768

Votre très humble et très obéissant serviteur

J. de Fontenay.

1850

Dear Mother

I received your kind letter of the 10th

and was glad to hear from you

and that you were all well

I am well at present

and hope these few lines

will find you all the same

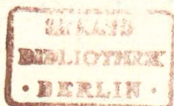
I have not much news to write

at present

I am your affectionate son

John Smith

J. de Capillon.

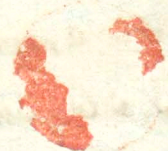


Monsieur

Voici deux papiers, un ouvert, et un cacheté. Le papier ouvert contient, comme vous verrez, Monsieur, l'extrait d'un livre nouveau, que je vous prie de faire insérer dans le supplément à la Gazette littéraire de Paris. Je vous prie d'ouvrir le papier cacheté. Il doit contenir l'annonce de la traduction de ce livre, à laquelle j'é travaille. Comme il ne me convient pas de parler de moi, je me suis adressé à un Ami, afin qu'il fit cette annonce, sans me nommer, et me l'envoyât cacheté. Je vous la transfère telle quelle, vous priant de la faire mettre dans la Gazette littéraire de Paris, au moins possible, et avant l'écrit. Ce ne sera pas la première, ni, j'espère, la dernière obligation que vous aura votre très humble et très obéissant serviteur J. de Capillon
à Berlin le 12 Août 1764

1840

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]



de Castillon.



1764.

Monsieur

Je ne saurois assez vous remercier de l'agréable et honorable nouvelle, que vous me donnez par votre billet. Ma joie seroit parfaite, si elle n'étoit pas diminuée par le mauvais état de votre santé. Je souhaite qu'elle se rétablisse promptement. Dès qu'il me sera possible j'irai voir comment vous vous portez, et apprendre ce que je dois faire à l'occasion de mon élection. J'ai plusieurs noms de baptême, mais il suffit j'en pense, qu'on m'inscrive dans la liste de l'Académie sous le nom de Jean de Castillon, sous lequel sont faits les actes et diplômes que j'ai reçus jusqu'à présent. Je fais des vœux bien sincères pour votre prospérité, Monsieur, et j'ai l'honneur d'être avec la considération la plus parfaite et sans réserve,

Monsieur

Berlin le 7 Janvier

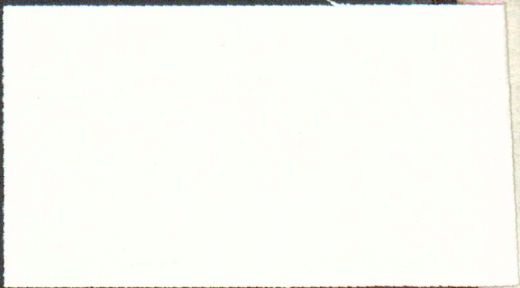
1764

Votre très humble et très obéissant
serviteur J. de Castillon

J. von Caspillon an Büßlin.

Leutlin, 25. April 1771.

Kopiall.



27. J. n. Casillon au Ruffin



Leipzig, 25. April 1771.

Monsieur.

Me confiant sur les égards que les vrais savans ont pour les
gens de lettres, et encore plus sur votre bonté reconnue, Monsieur,
je prends la liberté de vous recommander M. Valet porteur de la
présente. C'est un habile Graveur de cartes géographiques. L'Acade-
mie de Berlin, dont j'ai l'honneur d'être membre, lui en a fait graver
une dont elle a été si contente, qu'elle auroit arrêté le Graveur; si
elle l'avoit pu. Il est sorti de Paris sa patrie, poussé par le desir de
voir de plus près S. Petersbourg, les savans qui y fleurissent, et la
grande Souveraine qui y regne. Pendant cinq mois que la mauvaise
saison l'a retenu à Berlin, il s'en montre doux, docile, laborieux,
et de bonnes moeurs. Ces qualités jointes à ses talens sont la meilleure
recommandation qu'on puisse employer auprès de vous, Monsieur; au

si je me borne à vous dire que c'est avec une satisfaction infinie que
je sais cette occasion de vous assurer de la haute estime que votre
merite m'a inspiré il y a long temps.

C'est dans ces sentimens que j'ai l'honneur d'être très parfaitement,

Monsieur,
à Berlin le 25 Avril

Votre très humble et très obéissant serviteur

J. de Camillon.

J. de Cassillon.



1773.

Monsieur et très-honoré confrère

Je vous prie de remettre à mon Domesnique le volume de l'Encyclopédie d'Yverdon, où se trouve le mot Azimut, Azimutal, que je vous renverrais d'abord.

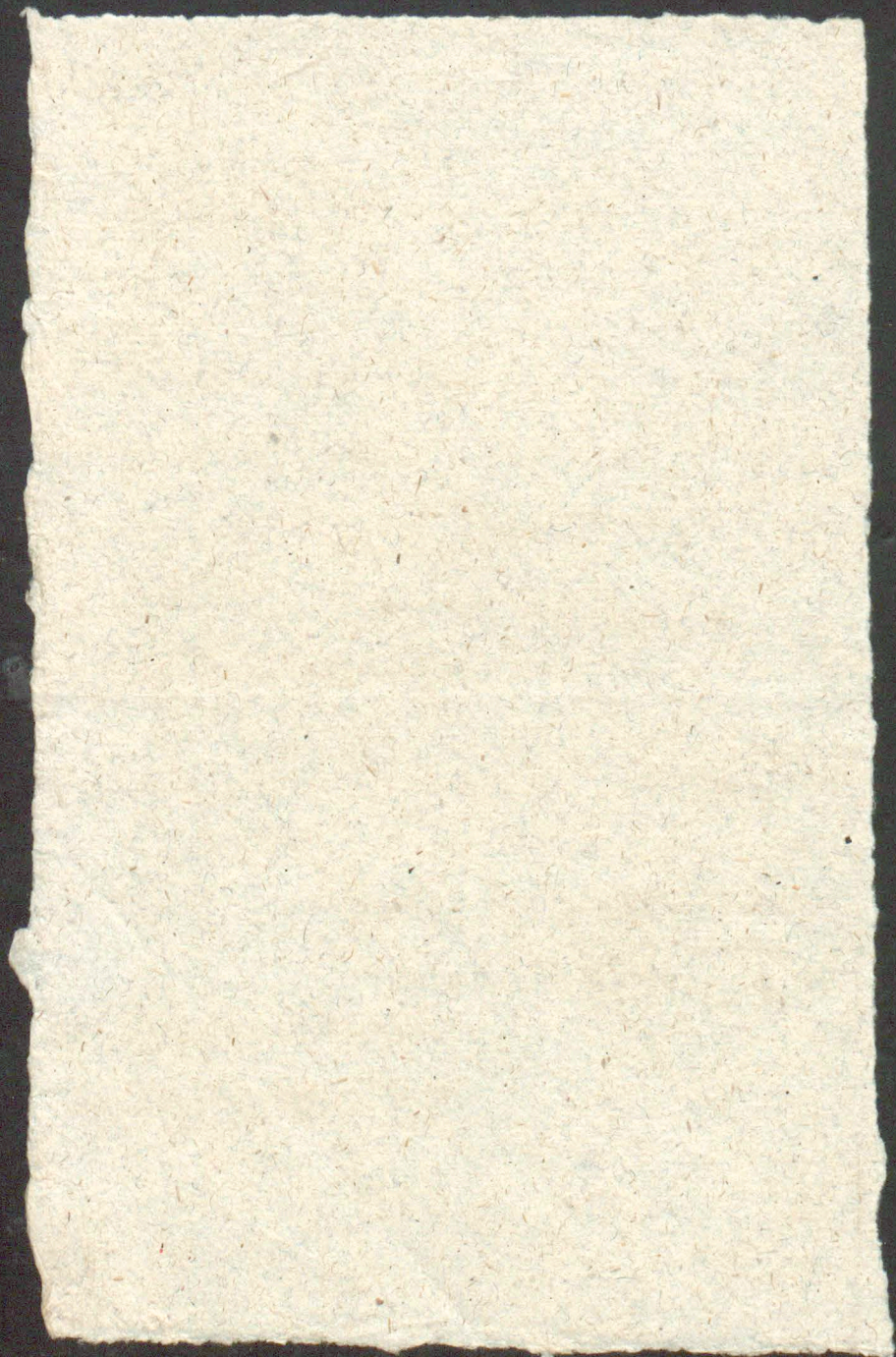
Item le volume où se trouve le mot Cadran solaire, qui avec votre permission, je garderai quelque temps.

J'ai l'honneur d'être avec toute la considération possible,

Monsieur, et très-honoré confrère

à Berlin le 26 Février 1773

Votre très-humble et très-obéissant
sans serviteur J. de Cassillon.





Monsieur

J'ai reçu la traduction que vous m'avez envoyée, et je suis persuadé que l'auteur y trouvera peu de changemens à faire.

On a parlé d'une affaire qui vous regarde personnellement. J'au-
rois souhaité pouvoir signer comme Commisnaire; mais votre
autorité est bornée à prendre garde à l'usage qu'on fait des sommes
que le Roi a assignées pour être employées annuellement. Je signerai
de bon cœur comme Académicien ce que je ne puis pas pouvoir
signer comme Commisnaire. Vous êtes très juste, Monsieur, pour
vous croire offensé de cette distinction bien fondée.

N'ayant pas l'honneur d'être le Directeur de l'Académie, et
ne connaissant personne qui le soit, je vous renvoie le papier ci-joint,
que je recevrai lorsque l'Académie me l'ordonnera. Je suis avec une
particulière considération, Monsieur, votre très humble et f. d. Cupillon

1864

Dear Mother

I received your kind letter of the 15th and was glad to hear from you.

I am well and hope these few lines will find you the same.

I have not much news to write at present.

I am sure you will be glad to hear that I am still in the land of the living.

I have not much news to write at present.

I am sure you will be glad to hear that I am still in the land of the living.

I have not much news to write at present.

I am sure you will be glad to hear that I am still in the land of the living.

I have not much news to write at present.

I am sure you will be glad to hear that I am still in the land of the living.

Monsieur et très-honoré confrere

Dans l'intention de compléter la collection de nos mémoires, j'ose vous prier, Monsieur, de me faire savoir en quelles années on en a imprimé les cinq premiers volumes. Le plus ancien de ceux que j'ai, est de 1750, il est le sixième; il semble que le premier doit être de 45. Mais j'ai une idée confuse qu'il y a eu quelque interruption, une année dans laquelle on a imprimé deux volumes, ou quelque chose de semblable. C'est pourquoi je prends la liberté de vous importuner. Comme il suffit d'une simple note sur un chiffon de papier, j'en viendrai chercher la réponse demain matin entre 9-110.

J'ai l'honneur d'être avec toute la considération possible,

Monsieur et très-honoré confrere,

à Berlin le 10 Octobre 1774

Votre très-humble et très-obéissant serviteur

J. de Cusillon.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Handwritten text line, likely the beginning of a paragraph.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

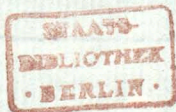
Handwritten text line.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

Handwritten text line at the bottom of the page.



Juillet 1779

Monsieur et très-honoré confrère

Il importe beaucoup à l'Académie qu'on sache par-tout qu'elle publie tous les ans un tome de ses Mémoires; que ses recueils se vendent R^x 2. 15 gr. le volume; que le huitième volume des nouveaux Mémoires va bien tôt paraître, et qu'au prix indiqué on peut en avoir la collection entière, ou tel tome qu'on voudra chez J. G. Decker Imprimeur du Roi et de l'Académie.

Afin de répandre cette nouvelle littéraire, nous nous adressons à vous, Monsieur et très-honoré confrère, parce que, connoissant le crédit que vous avez, sur les principaux Journalistes, et le zèle pour le bien de l'Académie, qui vous anime, nous sommes convaincus que vous voudrez vous charger de cette commission, et que vous vous en acquitterez mieux que tout autre.

Nous avons l'honneur d'être avec une parfaite considération,

Monsieur et très-honoré confrère,

Vos très-humbles et très-obéissants serviteurs
Les Commissaires pour les affaires économiques de l'Académie
Merlan de Beaumont J. de Castillon

à Berlin le 1 Juillet 1779

Chlorine is a green gas



The reaction between hydrogen and chlorine is a redox reaction. Hydrogen is oxidized to hydrogen ions and chlorine is reduced to chloride ions. The reaction is exothermic and produces hydrogen chloride gas.

Hydrogen chloride gas is a colorless, pungent gas that is highly soluble in water. It forms hydrochloric acid when dissolved in water. Hydrogen chloride is used in the production of many chemicals and in the food industry.

Hydrogen chloride is a strong acid and is highly corrosive.

Hydrogen chloride is a colorless gas

Hydrogen chloride is a colorless gas that is highly soluble in water. It forms hydrochloric acid when dissolved in water. Hydrogen chloride is used in the production of many chemicals and in the food industry.



Monsieur

C'est sans aucun fondement qu'on veut que la Classe de Physique ait le droit exclusif de proposer la question et d'adjuger le prix qui regarde la fondation de feu M. Eller. Tout Academicien a droit de dire son sentiment sur cette matiere, comme sur les autres. C'est à chacun de examiner s'il a les connoissances requises. L'expedient d'ajouter les mots autorisee par l'Academie, n'est pas recevable. Quand est-ce que l'Academie a autorisee cette Classe? Lorsque j'ai insiste sur mon opposition, l'assemblée étoit terminée; plusieurs Membres étoient partis; et il n'y a point eu d'assemblée entre le jour de mon opposition, et le jour de la lecture du programme.

Vous avez, Monsieur, purgee ce programme de bien de barbarismes. Il en reste encore: de plus il y a de l'obscurité dans l'exposition de ce qu'on exige pour meriter le prix dont il s'agit.

Je demande donc

1^o Qu'on inscrive dans les actes de l'Academie que tout
Academicien a droit de suffrage pour ce qui regarde le prix fondé
par M^r. Eller.

2^o Que le programme en soit toujours, à commencer
par celui de cette année, publié au nom de l'Academie.

3^o Que cette fois ici le programme ne soit imprimé qu'
après avoir été revu et corrigé par les Academiciens qui
voudront prendre cette peine.

Je proteste contre tout ce qui ne sera pas conforme à ces trois articles.

J'envoie copie de cette lettre à M^r. le Professeur Wegelin notre Archiviste,
pour être mise aux Archives, et je déclare que s'il reste quelque faute ou omis-
sion dans le programme, je ferai imprimer ma remontrance dans tous les journaux.

J'ai l'honneur d'être avec toute la considération possible,

Monsieur,

Votre très humble et très obeissant serviteur

à Berlin le 2 Mai 1769

Jun

J. de Sasmillon.